



إِيْسِيسْ كُو
ICESCO

لِلْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ لِلتَّرْبِيَّةِ وَالْعِلْمِ وَالثَّقَافَةِ

دُورِيَّةٌ عَلْمِيَّةٌ مُحَكَّمَةٌ تُصْدِرُهَا

مُنْظَمَةُ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ لِلتَّرْبِيَّةِ وَالْعِلْمِ وَالثَّقَافَةِ

المجلد الثاني - العدد الثاني
رجب 1447 / ديسمبر 2025

منشورات منظمة العالم الإسلامي للتربية والعلوم والثقافة
(إيسيسكو)

شارع الجيش الملكي، حي الرياض، ص.ب. 2275، ر.ب. 10104، الرباط، المملكة المغربية

المجلد الثاني - العدد الثاني
رجب 1447 / ديسمبر 2025

© إيسيسكو
جميع حقوق إعادة الإنتاج والترجمة والاقتباس محفوظة

الرقم الدولي الموحد للدوريات الورقية (ISSN): 5726-3007
الرقم الدولي الموحد للدوريات الإلكترونية (E-ISSN): 5734-3007

التصميم والطباعة في إيسيسكو

+212537566052 | www.icesco.org | contact@icesco.org

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

المشرف العام

د. سالم بن محمد المالك

المدير العام لمنظمة العالم الإسلامي
للتراث والعلوم والثقافة (إيسسكو)

رئيس التحرير

أ.د. مجدي حاج إبراهيم

مدير التحرير

أ.م.د. أدهم محمد علي حموة

المحرر اللغوي

د. مهند عمر رنة

الهيئة الاستشارية

- أ.د. أحمد المتوكل
المملكة المغربية
- أ.د. رمزي العلبي
الجمهورية اللبنانية
- أ.د. سعد مصلوح
جمهورية مصر العربية
- أ.د. عبد السلام المساي
الجمهورية التونسية
- أ.د. عبد العزيز الحرري
المملكة العربية السعودية
- أ.د. محمد حسين آل ياسين
جمهورية العراق
- أ.د. محمد عدنان البخيت
المملكة الأردنية الهاشمية
- أ.د. مسعود صحراوي
الجمهورية الجزائرية الديموقراطية الشعبية
- أ.د. وليد القصاب
الجمهورية العربية السورية
- أ.د. أون يون كيونغ (نبيلة)
جمهورية كوريا
- أ.د. رحمة أحمد الحاج عثمان
مالزيا
- أ.د. محمد طالب الحوري
الولايات المتحدة الأمريكية
- أ.د. نيكولاوس روزر نبوت
مملكة إسبانيا

“مَجَلَّةُ إِيِّسِيسِكُو لِلْغُةِ الْعَرَبِيَّةِ” دورَةُ عَالَمِيَّةُ مَحْكُمَةُ لِلْبَحْثِ فِي الْأَلْغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَآدَابِهَا وَعِلْمَهَا، نُصْدِرُهَا مَنْظَمَةُ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيُّ لِلتَّرْيِيْةِ وَالْعِلْمِ وَالْقَافِةِ (إِيِّسِيسِكُو)، فِي شَهْرِيِّ بُونِيُّو وَدِيَسِمْبِرِ (جُزِيرَاتِ وَكَانُونِ الْأَوَّلِ) مِنْ كُلِّ عَامٍ، وَيُشَتَّمِلُ نَطَاقُهَا عَلَى مَحَوْبِيِنْ لِبَحْثِ الْأَلْغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَآدَابِهَا وَعِلْمَهَا:

- الْمَحَورُ الْأَنْظَرِيِّ، وَيَضُمُّ الْبَحْثَ الْإِلْسَانِيَّةَ وَالْأَدِيَّةَ وَالْأَنْقَدِيَّةَ.
- الْمَحَورُ الْأَنْطَبِيِّ، وَيَضُمُّ الْبَحْثَ التَّعْلِيمِيَّةَ وَالْتَّرْجِمَيَّةَ وَالْحُوْسِيَّةَ.

لَا تمثِّلُ أَرَاءَ الْكَتَابِ بِالْحَرْزُورَةِ تَوْجُّهَاتِ مَنْظَمَةِ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ
لِلتَّرْيِيْةِ وَالْعِلْمِ وَالْقَافِةِ (إِيِّسِيسِكُو)

مَرَاسِلَةُ الْمَجَلَّةِ

مَرْكَزُ الْأَلْغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِلنَّاطِقِينَ بِغَيْرِهَا
مَنْظَمَةُ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ لِلتَّرْيِيْةِ وَالْعِلْمِ وَالْقَافِةِ
(إِيِّسِيسِكُو)
شَارِعُ الْجَيْشِ الْمَلْكِيِّ، حَيِّ الرِّبَاطِ، صِبَّ. 2275 رَبَّ. 10104
الْرِبَاطُ، مَمْلَكَةُ الْمَغْرِبِيَّةِ

www.ijal.icesco.org || ijal@icesco.org

ضوابط النشر

- أن يُسمِّي البحث بالجذبة والموضوعية والرصانة العلمية.
- ألا يكون البحث منشواً أو مقدماً للنشر في أيٍّ وعاءٍ علميٍّ آخر.
- ألا تتجاوز نسبة الاقتباس في البحث 30% (مع استثناء المصادر والمراجع).
- أن يكون عدد كلمات البحث ما بين 5000-7000 كلمة؛ إضافة إلى ملخص للبحث كلاماً ما بين 200-300 كلمة، وترجمته إلى الإنجليزية.
- أن يكون التوثيق بطريقة الحواشى في كل صفحة، وتدرج أرقامها بعد علامات الترقيم في المتن، والترقيم جديد لكل صفحة.
- أن يكون التوثيق وفق نظام شيكاغو Chicago.
- أن تُضاف قائمة للمصادر والمراجع مكتوبة بالحروف اللاتينية.
- أن تُرسل البحوث من خلال إنشاء حساب في موقع المجلة ijal.icesco.org



أبجديةُ الخطِّ العربيِ في القرنِ الأوَّل للهجرة: نحوُ رؤيَّةِ جماليةٍ

7

عبدُ اللهِ فتيَّني

المنظوماتُ التعليميَّةُ العربيَّةُ ومكانتُها في حمايةِ اللُّغاتِ الحليَّةِ وتعليمُها: قراءةُ في خادجٍ
من المخطوطاتِ العجميَّةِ في تمبكتو

49

مسيرةُ المرأةِ في ميدانِ علومِ اللُّغةِ العربيَّةِ وآدابِها

79

عبدُ الرزاقِ السعدي

التَّجْرِيَّةُ المريديَّةُ في خدمةِ اللُّغةِ العربيَّةِ: قراءةُ تحليليَّةُ في العواملِ والمعلمِ

117

عبدُ الأَحَدِ لوح

المصطلحُ في مُعجمِ الدَّوْحةِ التَّارِيْخِيِّ لِلُّغَةِ العربيَّةِ: مادَّةُ (جَمَدٌ) أُنْوَذْجَا

145

مُقبلُ التَّامِ الأَحْمَدي

منهجُ المُعجمِ التَّارِيْخِيِّ لِلشَّارِقَةِ وآثُرُهُ في صناعةِ الحقائقِ الاصطلاحِيَّةِ: قراءةُ وصفيَّةُ نقدِيَّةٍ

169

الأَخْضَرُ الْأَخْضَرِيُّ

بلاغةُ الاكتفاءِ في شِعْرِ أبي الحسنِ الْبَاخْرَزِيِّ (ت467هـ)

199

مُصطفىُ الْيَوسُفُ الصَّابِع

كتابُ "إظهارُ الأَسْرَارِ في التَّحْوِي" للبركويِّ (ت981هـ): قراءةُ في تبويبِه، وبنائهِ المعرفيَّةِ،
ومقارنتهِ ببعضِ المِتُونِ التعليميَّةِ

231

مهندُ عَمَرِ رَتَّةٍ

مناهجُ التَّعْلِيمِ البَدِيلِيِّ في عَالَمٍ مفتوحٍ: التَّعْلِيمُ المُتَكَامِلُ لِلْعَرَبِيَّةِ لِغَةً أَجْنبِيَّةً في دُولٍ جنوبِيِّةٍ
شَرْقِ آسِيَا

253

قمرُ الرَّزَّانِ عبدُ الغَنِيِّ

الكفاياتُ المهنِيَّةُ التَّرَبُّوَيَّةُ الْأَلَزَمُ مُعَلِّمِيُّ الْعَرَبِيَّةِ لِلنَّاطِقِينَ بِغَيْرِهَا في كَلَيْاتِ الإِلْهَيَاتِ التُّرْكِيَّةِ

275

أَحْمَدُ مُصْرِلِي



كتاب "إظهار الأسرار في النحو" للبركوي (ت981هـ) قراءة في تبويبه، وبنائه المعرفي، ومقارنته ببعض المتون التعليمية

مهند عمر رنة*

مُستخلص

يعرض هذا البحث كتاب "إظهار الأسرار في النحو" للإمام البركوي، بوصفه أنموذجًا نحوياً تعليمياً ينتمي إلى المدرسة العثمانية، ويتميز بتبويبه الثلاثي (العامل، والمعمول، والإعراب)، وقد سعى البحث إلى تحليل هذا البناء من حيث مضمونه، ومنطقه في الترتيب، ومدى ارتباطه برواية معرفية منهجية في تصور القاعدة التحوية، متوسلاً بالمنهج الوصفي، وذلك بتتبع بنية الكتاب الداخلية وتحليل ترتيب أبوابه، ومقارنتها بما هو سائد في المتون التحوية الأخرى، وقد كشف البحث أن ترتيب البركوي أبواب النحو لا يقوم على التيسير أو التنظيم الظاهري فحسب، وإنما يصدر عن رؤية تجعل من (العامل) نقطة انطلاق في التحليل النحوي، ثم تنتقل إلى بيان أثره في (المعمول)، وتنتهي إلى (الإعراب) بوصفه المظهر الخارجي لهذه العلاقة، وهو بذلك يعبر عن فهم متقدم لبنية الجملة العربية وفق رؤية وظيفية، وتؤكد نتائج البحث أن هذا الترتيب يعكس محاولة واعية لإعادة بناء المدخل التعليمي للنحو، بعيداً من التقسيمات التقليدية الشائعة، وهو ما يجعل هذا المتن مثلاً مهماً يستحق الدراسة بوصفه شاهداً على تحول منهج التأليف النحوي في العصر العثماني.

مفاتيح البحث: النحو التعليمي، التصنيف النحوي، العمل النحوي، المدرسة العثمانية

* أستاذ مساعد، قسم اللغة العربية وأدابها، كلية عبد الحميد أبو سليمان لعارف الولي الإسلامي والعلوم الإسلامية، الجامعة الإسلامية العالمية بمالطا، muhanndrannah@iium.edu.my



“Izhār al-Asrār fī al-Nahw” by al-Birkawī (981AH): A Study of its Classification, Epistemological Structure, and Comparison with Selected Grammatical Texts

Muhannad Omar Rannah*

Abstract

This study examines the work “*Izhār al-Asrār fī al-Nahw*” by Imām al-Birkawī as a pedagogical grammatical model belonging to the Ottoman school. The work is distinguished by its tripartite organization; *al-‘āmil* (the governing element), *al-ma ‘mūl* (the governed element), and *al-i ‘rāb* (inflection). The study seeks to analyze this structure in terms of its content, its internal logic of arrangement, and the extent to which it is connected to a systematic epistemological vision in conceptualizing grammatical rules. Adopting a descriptive methodology, the study traces the internal structure of the book, analyzes the sequencing of its chapters, and compares it with the organization prevalent in other grammatical primers. The findings reveal that al-Birkawī’s arrangement of grammatical topics is not based merely on facilitation or surface-level organization; rather, it proceeds from a vision that takes the *‘āmil* as the point of departure for grammatical analysis, then moves to explicate its effect on the *ma ‘mūl*, and finally culminates in *i ‘rāb* as the outward manifestation of this relationship. In doing so, the work reflects an advanced understanding of the structure of the Arabic sentence from a functional perspective. The study’s results confirm that this tripartite arrangement represents a conscious attempt to reconstruct the pedagogical entry point to grammar, departing from widely adopted traditional classifications. This renders the text a significant example worthy of scholarly attention, as it serves as evidence of a shift in the methodology of grammatical composition during the Ottoman period.

Keywords: *Grammar education, grammatical classification, grammatical inflection, Ottoman school*

* Assistant Professor at the Department of Arabic Language and Literature, Abdulhamid Abusulayman Kulliyyah of Islamic Revealed Knowledge and Human Sciences, International Islamic University Malaysia, muhanndrannah@iium.edu.my.

مُقدمة

شكل التأليف النحوی في القرون المتأخرة جزءاً رئيساً من بنية التعليم، وبخاصة في المؤسسات التقليدية، من مثل المساجد والمدارس والزوايا، وقد اتسم جزء كبير من هذا التأليف بنزوع واضح نحو الاختصار والتعميد، بعيداً من السجالات النظرية والمسائل الخلافية التي ميّزت مراحل سابقة من تطوير الدرس النحوی، وذلك من أجل تقديم القواعد النحوية في صورة موجزة واضحة تُيسّر للطالب حفظها واستيعابها، وتهلهل للانتقال لاحقاً إلى مستويات أعلى من التحليل والتأصيل.

وفي هذا السياق بُرِزَت المتون النحوية التعليمية التي كان لها أثر بالغ في مناهج التعليم، وبخاصة في العصر العثماني، إذ ازدهرت حركة التصنيف في علوم اللغة، وانتشرت المدارس النظامية التي اعتمدت هذه المتون إطاراً أساسياً لتعليم النحو، ويزر من بين هذه المتون كتاب "إظهار الأسرار في النحو" للإمام البركوي، أحد أبرز علماء الدولة العثمانية في القرن العاشر الهجري، وقد صاغ البركوي هذا المتن النحوی ليكون مدخلاً مختصراً يُعين الطالب في ضبط أصول النحو، من دون إخلال بالحدود الكبیرة للعلم، أو الدخول في الخلافات النحوية.

ويمتاز المتن بسمات خاصة من أبرزها لغته المختصرة، ومصطلحاته الحكمة، وتبويهه الفريد للموضوعات، إذ افتحه بباب (العامل)، وأولاً بباب (المعمول)، واختتمه بباب (الإعراب)، ويختلف هذا الترتيب ما اعتماده النحويون في المتون التعليمية التي تبدأ عادةً بالكلام وأقسامه، أو بتقسيمات الكلمة والإعراب والبناء، وتكون أهمية هذا الترتيب في أنه ليس وليد اجتهاد لتنظيم المادة العلمية فحسب، بل يبرز تصوّراً معرفياً متماسكاً لطبيعة البنية النحوية، وطريقة تقديمها في سياق تعليمي منضبط.

ومن ثم تتمثل إشكالية البحث في السؤالين الرئيسيين الآتيين:

- ما منطق الترتيب الذي اعتمدته البركوي في كتابه "إظهار الأسرار"؟
- ما الدلالة المعرفية لهذا الترتيب في سياق تعليمي نحوی متأخر؟

ومن ثم يسعى البحث إلى تحقيق الأهداف الآتية:

- تحليل ترتيب الأبواب النحوية في كتاب "إظهار الأسرار".
- الكشف عن الرؤية المعرفية التي ينطلق منها هذا الترتيب.
- مقارنة منهج البركوي في التصنيف بمناهج غيره من النحاة المتأخرين.

وفي سبيل ذلك يتوصل البحث بالمنهج الوصفي التحليلي، وذلك من أجل:

- وصف بنية التبويب النحووي في كتاب "إظهار الأسرار".
- تحليل منطق الترتيب والعلاقات بين الأبواب من حيث الوظائف النحوية، والنتائج التعليمية.
- المقارنة ببعض المتون التعليمية، من مثل "الأجرمية"، و"قطر الندى"، للوقوف على ما يميّز تصنيف البركوي من غيره.

وتكمّن أهمية هذا البحث في جانبي متكاملين؛ الكشف عن تصوّر نحووي خاص صيغ ضمن متن تعليمي مختصر لم ينل ما يستحقه من الدراسة أو التحليل، وإعادة قراءته من دون تحويله مفاهيم لسانية حديثة أو تأويلات دخيلة على بنائه الأصلية.

ومع أن كتاب "إظهار الأسرار" نُشر محقّقاً؛ تندّر الدراسات التي عالجت بناءه الداخلي وترتيب أبوابه، إذ لم يقف هذا البحث على عمل علمي خُصّص لتحليل بنية المتن أو منطق تصنيفه، ومن ثم يستمد هذا البحث أصلاته من طبيعة موضوعه، إذ ينظر في بنية المؤلّف، ويحلّله بوصفه تصوّراً نحوّياً متكاملاً يستحق التحليل والبيان.

السياق العلمي والمنهجي لكتاب "إظهار الأسرار"

كتاب "إظهار الأسرار في النحو" للإمام البركوي من المتون النحوية التعليمية التي ظهرت في العصر العثماني؛ استجابةً لحاجة ملحةً إلى تيسير القواعد النحوية وتقديمها بأسلوب سهل واضح، بعيداً من الخلاف المذهبي والتفصيلات النظرية التي وسمت التصنيف النحووي في عصور سابقة، وقد جاء هذا المتن في زمنٍ شهد توسيعاً ملحوظاً في المدارس الشرعية، وهو ما

استندتى و وضع مقررات نحوية مختصرة تُعين الطالب في ضبط المبادئ الأساسية، تمهدًا للانتقال إلى مراحل الشرح والتفصيل لاحقًا، ولفهم المنهج الذي اخترطه البركوي في هذا المتن؛ لا بدّ من الوقوف على شخصيته ومكانته في الحياة العلمية، مع استجلاء موقع هذا المتن ضمن منظومة التعليم النحوي في زمانه.

1. ترجمة المؤلف ومكانته العلمية:¹

هو زين الدين، محمد بن بير علي إسكندر، وينسب إلى بلدة (بيركى) التابعة مدينة (إزمير)، ومنها اشتهر بلقب (البركوي) أو (البركلى)، وقد ولد عام (929هـ)، وتلقى العلم على أيدي بعض كبار علماء زمانه، وجمع بين العلم الشرعي والتوجّه الصوفي، وكان ذا نزعة إصلاحية واضحة في مجالات العقيدة والفقه والتربية، وُعرف بجهّاته في النقد، وحرصه على تصحيح الاحنافات الفكرية والسلوكية، وهو ما أدى إلى احتكاكه ببعض علماء عصره، ومع ذلك حافظت مؤلفاته على حضورها البارز في التعليم، لما تميّزت به من وضوح العبارة، ودقة العرض، وتوازن المنهج، ومن أبرز كتبه:

- "الطريقة الحمدية في السلوك والإصلاح".
- "تنوير الأ بصار في الفقه الحنفي".
- "إظهار الأسرار في النحو".

وقد لقيت هذه الكتب عنابة بالنسخ والتدريس والشرح، وبخاصة في البيئات الأناضولية والبلقانية، وهو ما يعكس امتداد تأثيره العلمي.²

¹ انظر ترجمته في: حاجي خليفة، *كشف الظنون* (بيروت: دار إحياء التراث العربي)، ج1: ص117، وموضع آخر؛ إسماعيل باشا البغدادي، *هدية العارفين* (إستبول: وكالة المعرف، 1951)، ج2: ص252؛ عمر كحال، *معجم المؤلفين* (بيروت: مؤسسة الرسالة، ط1، 1993)، ج3: ص176؛ خير الدين الزركلي، *الأعلام* (بيروت: دار العلم للملائين، ط15، 2002)، ج6: ص61.

² انظر: محمد بن بير علي البركوي، *إظهار الأسرار في النحو*، تحقيق: أنور بن أبي بكر الشيخي الداغستانى (جدة: دار المهاج، ط1، 1430/2009)، مقدمة التحقيق، ص8-12.

2. النحو في البيئة العثمانية:

شهد علم النحو في القرنين التاسع والعشر الهجريين تحولاً في طبيعته ووظيفته، إذ أصبح يُؤدي دوراً تعليمياً مباشراً يهدف إلى تزويد الطالب بالأدوات الأساسية للفهم والتحصيل، وقد نتج عن هذا التحول ظهور متون مختصرة تعنى بعرض القواعد النحوية بأسلوب واضح ميسر، بعيداً من التعقيد النظري والمسائل الخلافية.

ويُستفاد من بنية كتاب "إظهار الأسرار"، وصياغته المختصرة، وطبيعة القضايا التي عالجها؛ أنه صيغ ليُستعمل في المرحلة التأسيسية من تعليم النحو، قبل الانتقال إلى الشروح الموسعة، ويبدو أن هذا المتن كان يُؤدي وظيفة شبيهة بما تؤديه "الآجرمية" في البيغات العربية، إذ يُذكر على القواعد الأساسية بلغة موجزة، من دون استطراد في الخلاف أو تعمق في التعليل، بما يُناسب الطلبة المبتدئين.

3. غرض تأليف الكتاب وخصائصه:

افتتح البركوي كتابه بتحديدٍ واضح لغرض الكتاب ومادته، إذ قال: "فهذه رسالة فيما يحتاج إليه كلُّ مَعْرِفٍ أَشَدَّ الْحِتَاجِ، وهو ثلَاثَةُ أَشْيَاءٍ؛ الْعَامِلُ، الْمَعْمُولُ، وَالْعَمَلُ، أَيِّ الْإِعْرَابِ. فوجب ترتيبها على ثلَاثَةِ أَبْوَابٍ".¹

ويُفهم من هذا النص أن البركوي ينظر إلى القاعدة النحوية من زاوية بنوية قوامها العلاقة بين العامل والمعمول، بوصفهما طرفي الجملة، والعمل الناتج عن تلك العلاقة، وهو الإعراب، ومن ثم جاء الترتيب الثلاثي للكتاب؛ باب العامل، ثم باب المعمول، ثم باب الإعراب؛ بوصفه أثر العلاقة بين الطرفين.

وتكشف هذه الرؤية عن تصوُّرٍ نحوِيٍّ منظَّمٍ لا يستند إلى ترتيب تقليدي أو اعتباطي، بل ينطلق من تحليل داخلي لطبيعة التركيب العربي، ويعيد بناء القاعدة النحوية من وحداتها الأولية، في نسقٍ سببي متسلسل.

¹ البركوي، إظهار الأسرار، ص 45.

أما على مستوى العرض والمنهج، فيتّسم الكتاب بالخصائص الآتية:

- الاختصار والاقتصار على لبِّ القاعدة.
- التقعيد المباشر؛ إذ يبدأ كل باب بتقرير القاعدة بصيغة موجزة.
- التمثيل المحدود، فغالباً ما يقتصر على مثلٍ واحد أو مثلين.
- تجنب الخوض في الخلافات، أو تبعُّ الأقوال.

ويلاحظ أن هذا المنهج يخالف الترتيب الشائع في المتون التعليمية، من مثل "الآجرمية" التي تبدأ بالكلام وأقسامه، أما البركوي فاختار أن يبدأ بالعامل رأساً، مما يدل على اختلاف في منطق التصنيف والتبويب، وربما في طبيعة التصور النحوي نفسه.

4. مكانة الكتاب بين المتون النحوية التعليمية:

لم يلق "إظهار الأسرار" من الشهرة والانتشار ما لقيته متونٌ أخرى، من مثل "الآجرمية" و"قطر الندى"، وبخاصة في البيئات العربية، ولكن دلائل عدة تشير إلى رواجِه في بلاد الأناضول والبلقان؛ إذ شَكَّل جزءاً من مقررات التعليم الشرعي في بعض المدارس الدينية، ويسُتَدلُّ على مكانته بمُؤشرات عدّة، أبرزها:

- استمرار نسخ الكتاب وتداوله في بعض البيئات التعليمية.
- وجود شروحٍ وحواشٍ عليه، من مثل "نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار" لمصطفى بن حمزة آطه لي (ت1058هـ)،¹ و"فتح الأسرار في كتاب الإظهار" لمحمد بن محمد بن أحمد الصبوجه وي (ت1172هـ)،² و"فواتح الأذكار في حل نتائج الأفكار في شرح الإظهار" لعبد الله صالح الأيوبي (ت1252هـ)،³ و"مفتاح المرام في تعريف أحوال الكلمة والكلام" لحمد فوزي أفندي (ت1318هـ).⁴

¹ انظر: مصطفى بن حمزة آطه لي، *نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار* (استنبول: دار السراج، ط1، 1440/2019).

² انظر: محمد بن أحمد الصبوجه وي، *فتح الأسرار في كتاب الإظهار*، تحقيق: محمد داود محمد إبراهيم الأفغاني (رسالة ماجستير، الجامعة الإسلامية، المدينة المنورة، 1430هـ).

³ انظر: عبد الله صالح الأيوبي، *فواتح الأذكار في حل نتائج الأفكار في شرح الإظهار*، تحقيق: ذاكر الخنفي (عمان: دار النور المبين، ط1، 1438هـ).

⁴ انظر: محمد فوزي أفندي، *مفتاح المرام في تعريف أحوال الكلمة والكلام*، تحقيق: محمد عمر سبسبوب، محمد سنتور (دمشق: الدار الشامية، ط1، 1442هـ).

- العناية الحديثة بتحقيقه وشرحه، إذ حفظه أنور بن أبي بكر الشيخي الداغستاني عام (2009)، واعتنى به لجنة التحقيق في جامعة الإمام أبي الحسن الأشعري في داغستان، وطبعته دار الضياء في الكويت عام (2021)،¹ وشرحه شامل الشاهين بعنوان "ينابيع الألفاظ: شرح الإظهار في علم النحو العربي"،² مما يدل على قيمته. ومع أن الكتاب لم يصنف ضمن المتون التعليمية المعتمدة في العالم العربي؛ تجعله فرادته في التبويب، و اختياره التركيب النحوي نقطة اطلاق؛ جديراً بإعادة القراءة والتحليل من منظور تأريخي وعرفي.

وهكذا بيّنت قراءةُ السياق العلمي والمنهجي لكتاب "إظهار الأسرار" أن هذا المتن لم يكن محاولة تعليمية عابرة، بل يندرج ضمن نسقٍ تأليفيٍ متكاملٍ في المدرسة النحوية المتأخرة، يقوم على مبدأ الاختصار المنضبط، والتدرج في عرض القواعد، ثم إن شخصية البركوي، ومكانة الكتاب في البيئات التعليمية العثمانية؛ تبرزان مكانة هذا المتن في إعادة تنظيم المعرفة النحوية على أُسسٍ تعليمية واضحة.

البناء الداخلي لأبواب كتاب "إظهار الأسرار"

صرح الإمام البركوي في مقدمة كتابه "إظهار الأسرار في النحو" بأنَّه نظمَه على ثلاثة أبواب رئيسة، قال: "فهذه رسالةٌ فيما يحتاج إليه كُلُّ مُعِربٍ أشدَّ الاحتياج، وهو ثلاثة أشياء؛ العامل، والمعمول، والعمل، أي الإعراب، فوجب ترتيبها على ثلاثة أبواب"،³ ويعُدُّ هذا الترتيب لافتًا في بنيته، إذ يخالف المنهج المتداول في غالب المتون التعليمية التي تبدأ عادة بالكلام وأقسامه، كما في "الإجرمية"، أو بالإعراب والبناء كما في "قطر الندى"، ولذلك

¹ انظر: محمد بن بير علي البركوي، *إظهار الأسرار في علم النحو*، تحقيق: لجنة التحقيق بجامعة الإمام أبي الحسن الأشعري (الكويت: دار الضياء، ط1، 1442/2021).

² انظر: شامل الشاهين، *ينابيع الألفاظ: شرح الإظهار في علم النحو العربي* (بيروت: مؤسسة الرسالة، ط1، 1428/2007).

³ البركوي، *إظهار الأسرار*، ص45.

تكتسب هذه البنية الثلاثية أهمية تحليلية، تدفع إلى النظر في مضمون كل باب، ومنطقه الداخلي، وما ينتج عنه من تقسيمات فرعية.

1. باب العامل:

بدأ البركوي هذا الباب بتعريف أقسام الكلمة الثلاثة؛ الفعل، والاسم، والحرف، بوصفها مادةً أوليةً لفهم العامل الذي جعله نقطة الانطلاق في متنه، إدراكًا منه أهمية هذا المفهوم في ضبط القواعد النحوية، وقدّمه بتعريف دقيق: "العامل ما أوجب بواسطةٍ كونَ آخر الكلمة على وجهٍ مخصوصٍ من الإعراب".¹

وقد نظمَ البركوي هذا الباب تنظيمًا محكمًا، وابتدأه بذكر العوامل اللغظية، ثم ختم بالعوامل المعنوية، وقسمَ العامل اللغظي إلى قسمين رئيسيين:

- سماعي هو نوعان؛ عامل في الاسم، وعامل في الفعل المضارع،² فالعامل في الاسم حروف الجر، والحرف المشبهة بالفعل، و(إلا) في الاستثناء المنقطع، و(لا) النافية للجنس، و(ما) و(لا) المشبهتان بالفعل (ليس)، والعامل في الفعل المضارع النواصب والجوازم.

- قياسي هو تسعه؛³ الفعل، واسم الفاعل، واسم المفعول، والصفة المشبهة، واسم التفضيل، والمصدر، والإضافة، والاسم المبهم النام، ثم ما كان دالًّا على معنى الفعل. ثم انتقل إلى العامل المعنوي، فاختزله في اثنين؛ العامل في المبتدأ والخبر، والعامل في الفعل المضارع،⁴ ليصل مجموع العوامل عنده إلى ستين عاملاً، ويكشف هذا التصنيف عن رؤية تعليمية ثراعي الفروق بين مستويات الطلبة، وتعكس وعيًا بالعوامل من حيث هي أدوات إجرائية لفهم البنية النحوية، لا تصنيفات نظرية فحسب.

¹ المصدر السابق، ص 47.

² انظر: المصدر السابق، ص 53.

³ انظر: المصدر السابق، ص 69.

⁴ انظر: المصدر السابق، ص 84.

ومن الواضح أن البركوي في كتابه "إظهار الأسرار" لم يكتفي بعرض العامل عرضًا سطحيًا، بل عالجه تحليلًا وتفصيلًا في كثير من الموضع، فلم يكتفي بتعريفه، بل فصل القول في العوامل اللفظية والمعنوية، وعرض حروف الجر وأحكامها، وناقش مسائل دقيقة، من مثل حذف حرف الجر من المفعول فيه أو المفعول له، وحذف حروف الجر من (أن) و(أنَّ)، إضافة إلى حذفها سعًا.¹

وحين عرضه الحروف المشبهة بالفعل؛ توسيع فيها بتحليل هزي (إنَّ) و(أنَّ)، وتحفيف (كأنَّ) و(لكنَّ)، وناقش التقدير وجواز التناوب بينها.²

ولم يكتفي بتحديد مواضع العامل، بل توسيع في شرح أنواعه وأثره في الجملة العربية، ويتبين ذلك من تقسيمه الفعل إلى لازم ومتعدٍ، وبيان ما يتربّى على كل نوع نحوياً، ومعالجته أفعال المدح والذم وأفعال القلوب؛³ مباحثٌ نادرة في بعض المتون التعليمية، وكذا تخصيصه فرات للأفعال الناقصة، وشرح تقديم أخبارها،⁴ وهو ما يدلُّ على وعيه الخلافات النحوية والتطبيقات البلاغية، وعナイته بأفعال المقاربة تعكس إهاطته بباحثة دقة تخصُّ باب العامل، وهذا ما يُظهر عناية البركوي بالربط بين باب العامل وباب المعمول، أي بين النظرية والتطبيق، وبخاصة حين عالج العامل في الفعل المضارع، والجواز، واهتمامه بالاسم المشتق، إذ عرض في هذا الباب عناصر نحوية، من مثل اسمي الفاعل والمفعول، والصفة المتشبهة، وأسم التفضيل،⁵ وكلها تتعلق بالعامل الوصفي، وعرض البركوي أيضًا العامل من جهة التركيب الإضافي،⁶ وهي معالجة نادرة في المتون التعليمية.

¹ انظر: المصدر السابق، ص 56-58.

² انظر: المصدر السابق، ص 60-66.

³ انظر: المصدر السابق، ص 69-71.

⁴ انظر: المصدر السابق، ص 74.

⁵ انظر: المصدر السابق، ص 75-76.

⁶ انظر: المصدر السابق، ص 77-79.

2. باب المعمول:

بدأ البركوي بتمييز ما يُعد معمولاً، وما لا يُعد كذلك، فقسم الألفاظ إلى:¹

- ما لا يكون معمولاً أصلاً؛ الحرف، والأمر بغير اللام.
- ما يكون معمولاً دائمًا؛ الاسم، والفعل المضارع.
- ما الأصل فيه ألا يكون معمولاً؛ الفعل الماضي بعد الناصب والجازم، والجملة.

ثم قسم المعمولات إلى معمول بالأصلية، ومعمول بالتبعية،² وخصص الأول بتقسيم رباعي؛ المفوعات، والمنصوبات، والمحورات، والمحزومات، وعرف في كل قسم أهم أنواعه بتعريف موجز يتبعه مثل، محافظاً على نسقه المختصر، وبعدها عالج المعمول بالتبعية، وجعله مخصوصاً في خمسة؛ الصفة، والعطف بالحرف، والتوكيد، والبدل، وعطف البيان.

ويتميز هذا الباب بتركيزه على مبدأ الأثر، فالمعمول لا يفهم إلا عبر علاقته بالعامل، ويدرك عبر ما يطرأ عليه من تغيرات، وقد حصر البركوي أنواع المعمولات بثلاثين نوعاً، مما يدل على ميله إلى التعقيد والضبط.

وتبدو القسمة في هذا الباب منطقية من حيث الإجراء النحوي، إذ تدرج وفقها كثير من الأبواب الفرعية، من أبرزها المفوعات، من مثل الفاعل ونائبه، والمبتدأ وخبره، والمنصوبات من مثل المفاعيل، والحال، والمستثنى، وكذا المحورات، والمحزومات.

ويلاحظ أن البركوي قد رتب المفوعات وفق رتبها النحوية، مقدماً الفاعل، ثم نائب الفاعل، فالمبتدأ والخبر، تليها سائر أبواب الاسم العامل فيه، وكذا يُظهر الكتاب عنابة بتوضيح الفرق بين المواطن التي يجب فيها استثار الضمير أو يجوز، وأثر علامات التأنيث، والجمع السالم، وغيرها من القرائن التركيبية، أما المنصوبات فقد صنفت تصنيفاً دقيقاً يعكس وعيها بمقاصد النحو التعليمي، ومن ذلك الفصل بين المفعول المطلق، والمفعول له، والمفعول فيه، ثم عرض الحال، والتمييز، والمستثنى؛ على نحو متدرج.

¹ انظر: المصدر السابق، ص 87-90.

² انظر: المصدر السابق، ص 93.

3. باب الإعراب:

عرف البركوي الإعراب بأنه "شيء جاء من العامل، يختلف به آخر المعرف" ¹ وهو تعريف ينطلق من البنية الوظيفية للإعراب لا من ظاهره الشكلي فقط.

وقد قسم الإعراب إلى أربعة أقسام: ²

- وفق الذات والحقيقة: الإعراب بالحركة، أو بالحرف، أو بالحذف.
- وفق المثل النحوي للكلمة.
- وفق النوع؛ رفع، ونصب، وجر، وجزم.
- وفق الصفة؛ إعراب لفظي، وتقديرى، ومحلى.

ثم فصل في مسألة المبنيات، فذكر أن المبني نوعان؛ أصلي، وعارض، ³ فالأصلي من مثل الحروف، والفعل الماضي، و فعل الأمر من غير لام عند البصريين، والجملة، وأما العارض فإما أن يكون لازماً لا ينفك، كالمضمرات وأسماء الإشارة والموصلات (غير أيٍ وأية)، وأسماء الأفعال، وما على وزن (فعال) مصدرًا أو صفة أو علماً مؤنث ك(حذام)، وأصوات البهائم، وبعض المركبات من مثل (سيبويه، بعلبك، حضرموت، أحد عشر)، ⁴ وإما أن يكون غير لازم، أي يجوز فيه البناء، وقد يعرب، من مثل (قبل، بعد، فوق، أمام، وراء، حسب، الآن، المنادى المفرد المعرفة، اسم (لا) النافية للجنس، الفعل المضارع المتصل بنون التوكيد أو نون النسوة)، ⁵ أما جائز البناء فمن مثل الظروف المضافة إلى الجمل (يومئذٍ، حينئذٍ)، وكذا (مثل) (غير) مع (ما، أن، أن). ⁶

¹ المصدر السابق، ص 123.

² انظر: المصدر السابق، ص 123-127.

³ انظر: المصدر السابق، ص 132.

⁴ انظر: المصدر السابق، ص 132-134.

⁵ انظر: المصدر السابق، ص 135-136.

⁶ انظر: المصدر السابق، ص 136.

وقد بينَ أحکام المنادی، وذكر أن المنادی المفرد المعرفة يُعنی على ما يُرفع به، إلا إن لحقته ألف النسبة أو الاستغاثة، أو دخلت عليه لام الابتداء، وإن كان المنادی مضافاً أو نكرة أو شبيهاً بالمضاف، تُصب بفعل مقدر، وله أحکام في البدل والمعطف الحالي من اللام.¹ وبين أيضاً أحکام اسم (لا) النافية للجنس، إذا كان مفرداً نكرة متصلة بـ(لا) غير مكررة، فإنه يجب بناؤه، نحو: (لا رجل)، أما إن تكررت (لا)، نحو: (لا حول ولا قوة)، فجائز فيه خمسة أوجه؛ البناء، أو الرفع، أو فتح الأول مع نصب الثاني ورفعه، أو رفع الأول مع فتح الثاني.²

وبهذا يُظهر البركوي وعيّاً نحوياً دقيقاً في ربط الإعراب بالبناء، وتفصيل أسبابهما، وتحديد مواضع الإلزام والجواز، مما يمنع الطالب أداة متكاملة لفهم الظاهرة الإعرابية في أبعادها النظرية والعملية.

ويُعدُّ هذا الباب خاتمة المتن، وقد رتبه البركوي ترتيباً يكشف عن وعي متقدّم بالتصنيف النحوی؛ يُبّرر التفاصیل إلى الوظيفة النحوية والدلالية للإعراب، لا إلى العالمة فقط، ثم كان عرضُ أقسام المبني، فقد فرق البركوي بين اللازم وغيره، وأورد أمثلة تطبيقية لكل منهما، من مثل المنادی المفرد المعرفة، وبعض الکنایات، والمضارع المتصلة به إحدى نوين النسوة أو التوكيد.

ومن خصائص هذا الباب أنه أكثر تحريراً من سابقيه، ويستند إلى فهم اصطلاحي متقدّم، وهو ما يدلُّ على أنه موجّه إلى مرحلة تعليمية لاحقة، أو أنه يُعدُّ تمهيداً للمتون الأعلى، ويظهر فيه مزجُ بين التصنيف التعليمي والتفسير المصطلحي.

ويتّضح من عرض أبواب الكتاب أن البركوي لا يقدّم ترتيباً جديداً فحسب، بل تصوّراً معرفياً متماسكاً، يبدأ من أصل الحركة الإعرابية (العامل)، وينتّهى ب موضوعها (المعمول)، وينتهي ب نتيجتها (الإعراب)، وتكشف هذه البنية عن وعي عميق بوظيفة النحو في التعليم،

¹ انظر: المصدر السابق، ص 135.

² انظر: المصدر السابق، ص 136.

وعن نزعة عقلية تربط بين المفاهيم وال العلاقات، لا بين المفردات المجردة، وبذا يُعدُّ تبويب "إظهار الأسرار" مثلاً فريداً في المدرسة النحوية المتأخرة، يستحق الوقوف على منطقه ومقارنته بسائر المتون التعليمية.

البنية المعرفية في ترتيب أبواب "إظهار الأسرار"

استند الإمام البركوي في تنظيم كتابه "إظهار الأسرار في النحو" إلى بنية ثلاثة عَبَّر عنها صراحة بقوله: "فهذه رسالة فيما يحتاج إليه كلُّ مُعِرب أشدَّ الاحتياج، وهو ثلاثة أشياء؛ العامل، والممْول، والعمل، أي الإعراب، فوجب ترتيبها على ثلاثة أبواب" ،¹ ومع أن هذا الترتيب يبدو في ظاهره بسيطًا؛ ينطوي على رؤية متماسكة تعتمد نسقًا منهجيًّا يبدأ من العلة النحوية (العامل)، وينتُجُ عنها التطبيقية (الممْول)، وينتهي بتأثير تلك العلاقات (الإعراب)، ومن ثم تسعى هذه القراءة إلى تحليل هذا الترتيب الثلاثي، واستخلاص ملامح المفهوم الذي يحكمه، وبيان مدى اتساقه مع المقاصد التعليمية والمنهجية التي توحّاها البركوي، مع مقارنة ذلك بما هو سائد في المتون النحوية التعليمية.

1. مركزية العامل: من التفسير إلى التأسيس

اختار البركوي أن يبدأ كتابه بباب العامل، فجعله نقطة الانطلاق في معالجة الظواهر النحوية، مُبِرِّزاً أثره في صوغ الإعراب، وعرَّفه بأنه "ما أوجب بواسطةٍ كون آخر الكلمة على وجه مخصوص من الإعراب" ،² ويعكس هذا التعريف رؤية تقييم الإعراب على مبدأ التأثير السببي. ويبدو أن هذا التقديم لم يكن اعتباطياً، بل هو تأسيس لبناء الجملة العربية من المؤثرات التي تنظم العلاقة بين أجزائها، فبدلاً من البدء بأقسام الكلمة أو الكلام - كما جرت العادة في المتون التعليمية - بدأ من العامل الذي يُنتج بنية الجملة، في تعبير واضح عن عقلية نحوية تفهم الجملة بوصفها شبكة من العلاقات، لا تجمِيعاً لأجزاء.

¹ المصدر السابق، ص 45.

² المصدر السابق، ص 47.

2. المعمول: تمثيل الأثر النحووي

تبعًا للمنطق السببي الذي بدأ به، جعل البركوي الباب الثاني خاصًا بالمعمول، أي الجهة المتأثرة بالعامل، وقسمه إلى معمول أصلي، ومعمول بالتبعية، ثم عالج المعمولات الأصلية وفق أثر العامل فيها، فهي المفروعات، والمنصوبات، والمحزومات، والمحورات.

وقد حافظ في عرضه على تعريفات موجزة مصحوبة بأمثلة، من دون الدخول في تفصيات أو خلافات، ملتزمًا منهاً تعليميًّا يقتصر على القاعدة الصافية، فالمعمول لا يفهم إلا من جهة تأثيره بالعامل، وهو ما يعزّز مركبة العلاقة التحويية في بناء الجملة.

وتميز هذا الباب بتوسيع دائرة النظر إلى الجملة، فلم يقتصر على موقع واحد فيها، بل شمل جميع موقع التأثر الإعرابي، مما يدل على وعيٍ بالبنية الشاملة للتركيب العربي، وميل نحو تقيين هذه الظواهر في نظام مضبوط.

3. الإعراب: تمثيل النتيجة الظاهرة

خصص البركوي الإعراب بالباب الثالث، وعرفه بأنه "شيء جاء من العامل، يختلف به آخر المعرب" ¹، وهو بذلك يعطي الإعراب موقع النتيجة، لا العلة، أي بوصفه مظهراً خارجياً لعلاقة داخلية سابقة بين العامل والمعمول.

ولم يقتصر البركوي في هذا الباب على تعريف ظاهري، بل قسم الإعراب إلى أربعة مستويات متداخلة؛ وفق الذات (نوع العالمة)، ووفق المدل، ووفق النوع (رفع، نصب، جرّ، جزم)، ووفق الصفة (لفظي، تقديربي، محلّي)، وناقش أيضًا بعض مسائل البناء، مبينًا ما يجب بناؤه وما يجوز، مما يعكس وعيًا دقيقًا بالنقاطعات بين الإعراب والبناء.

4. بنية ثلاثة ذات نسق مفاهيمي سببي:

يُستنتج من هذا التبؤب أن البركوي أقام بناء كتابه على تسلسل سببي كما يأتي:

المرحلة	الباب	الوظيفة المعرفية
أولاً	العامل	تحديد العنصر المؤثر في بنية الجملة (السبب التحوي)
ثانياً	المعمول	بيان الجهات المتأثرة بذلك العامل (نتائج التأثير)
ثالثاً	الإعراب	توصيف الأثر الظاهر لذلك التأثير داخل الجملة

¹ المصدر السابق، ص 123.

وهذا التصور يختلف عن المتون التي تبدأ من الوصف والتقسيم، إذ يرى البركوي أن المعنى النحوي يسبق التصنيف، وأن العلاقة تسبق العلامة.

5. التيسير والتعليم: نحو قاعدة خالصة

يُلاحظ في عرض البركوي الطواهر النحوية ميله إلى التيسير، والاقتصار على جوهر القاعدة من دون استطراد أو ذكر خلاف، فكل قاعدة تُعرض بتحديد موجز، يليه مثلٌ واحد في الغالب، من دون تتبع الاستثناءات أو الخلافات، مما يتيح للمتعلم فهم الأساس قبل الخوض في التفريعات.

وتكشف بنية الترتيب الثلاثي في "إظهار الأسرار" عن نسقٍ مفهوميٍّ محكم، يبدأ من العلة (العامل)، ثم يتدرج إلى محل الأثر (المعمول)، وينتهي بعذر الأثر (الإعراب)، ويمثل هذا التصور نقلةً منهجيةً في عرض المادة النحوية، لا تستند إلى التصنيف الظاهري للكلمات، بل إلى تحليل العلاقة النحوية بوصفها بنية حاكمة.

وبذلك يتَّضح أن اختيار البركوي لهذا الترتيب لم يكن شكليًّا، بل كان نابعًا من رؤية تربط بين الفهم النحوي والتعليم، وبين المفهوم والعرض، وبين القاعدة والغاية، وهو ما يجعل من "إظهار الأسرار" أنموذجًا دالًّا على تحول في البناء المعرفي للمتون النحوية في المدرسة المتأخرة.

تبسيب كتاب "إظهار الأسرار" مقارنةً ببعض المتون النحوية التعليمية

يُحظى التبسيب النحوي بأهمية بالغة في بناء المؤلف التعليمي، إذ لا يقتصر أثره على تنظيم المادة، بل يتتجاوز ذلك إلى الكشف عن الرؤية الفكرية للمؤلف ومنهجه في تصنيف المعرفة، ومن هذا المنطلق يجد تبسيب البركوي في "إظهار الأسرار" جديراً بالدرس؛ إذ رتب كتابه على نحوٍ غير مألف، فقسمَه ثلاثة أبواب رئيسية؛ العامل، ثم المعمول، ثم الإعراب، منطلقاً من المؤثر النحوي، مارًّا بما يقع عليه الأثر، وصولاً إلى النتيجة الإعرابية.

وهذا الترتيب لا يشبه ما درجت عليه أغلب المتون التعليمية التي سبقت البركوي أو عاصرته؛ إذ غالباً ما تُبنى على تقسيمات تقليدية، من مثل أقسام الكلمة، أو موضع

الإعراب، أو الوظائف النحوية، من دون اعتبارٍ واضح للعلاقة السببية التي تربط بين عناصر الجملة، لذا نقارن تبويب "إظهار الأسرار" بتبويبات بعض المتون التعليمية التي لاقت انتشاراً واسعاً في بيئات التعليم التقليدي، من مثل "الأجرمية"، و"قطر الندى"، و"شنور الذهب"، لنكشف وجوه الاختلاف والتميُّز في منهجية البركوي، ونبين أثر اختياره في تسهيل المادة النحوية أو تعقيدها.

1. تبويب "إظهار الأسرار" بين منطق التصنيف والعلاقة السببية:

قسم البركوي كتابه - كما رأينا - إلى ثلاثة أبواب مترابطة، ويكشف هذا التقسيم عن تصور رصين لبنية الجملة العربية، ينطلق من المُسَبِّب (العامل)، إلى النتيجة (الإعراب)، مروراً بالوسيل (المعلم)، وهو بذلك يؤكد مبدأ أصيلاً في التفكير النحوي، مفاده أن الإعراب فرع العامل، وأن العامل لا يكون إلا في معموله، ويجعل منه هيكلًا تصنيفياً للكتاب كله.

وقد يُعدُّ هذا المنحى نقلة نوعية في التصنيف التعليمي، إذ لم يقتصر البركوي على تبعُّ وظائف الكلمات، بل جعل العلاقة النحوية نفسها - من حيث التأثير والتأثير - هي الأساس في ترتيب المادة العلمية، وهو ما نَدَرَ أن نجده في المتون التعليمية الأخرى، ولو في مؤلفات المدرسة المتأخرة.

2. تبويب كتاب "الأجرمية":

"الأجرمية" لابن آجروم (ت723هـ) واحدة من أكثر المتون التعليمية تداولاً في البيئات التعليمية، ولا سيما المغربية، وقد اعتمدت طويلاً بوصفها مدخلاً للمبتدئين.

يبدأ هذا المتن بتعريف الكلام وأقسامه، فيقول: "الكلام هو اللفظ المركب المفيد بالوضع، وأقسامه ثلاثة؛ اسم، وفعل، وحرف جاء لمعنٍ"¹ ثم يتقل إلى علامات الإعراب، ويشرع في بيان المفروعات والمنصوبات والمحرورات.

ويُلاحظ أن هذا التبويب يعتمد على تصنيف عناصر الجملة وفق وظيفتها الإعرابية لا علاقتها التأثيرية، إذ يظهر العامل ضِمناً في الشرح، ولكنه لا يُخصَّص له باب مستقل، ولا

¹ ابن آجروم، الأجرمية (الرياض: دار الصميعي، ط1، 1419/1998)، ص.5.

يُبني عليه تصنيف شامل، فنجد مثلاً قوله: "الفاعل هو الاسم المفوع المذكور قبله فعله" ،¹ من دون أن يكون لهذا الرافع مكانٌ خاص في الهيكل العام للكتاب.

ومن ثم يتبيّن أن "الإجرمية" تعتمد منهجاً وظيفياً مباشراً، في حين يميل تبويب البركوي إلى المنهج السببي التحليلي، وهو ما يجعله أكثر عمقاً في ترتيب المفاهيم النحوية، وإن كان أبسط في المعالجة.

3. تبويب "قطر الندى":

ينطلق ابن هشام (ت761هـ) من التعريف بالكلمة وأقسامها، ثم ينتقل إلى الإعراب وأنواعه، فيقول: "أنواع الإعراب أربعة؛ رفع، ونصب، في اسم، و فعل، نحو: (زيدٌ يقام)، وإن زيداً لن يقوم)، وجِّرٌ في اسم، نحو: (بزيدٍ)، وجِّرٌ في فعل، نحو: (لم يقم)" ،² ويتدرج بعد ذلك في عرض المفوعات، فالمتصوبات، فالمجرورات، فالنوابع.

ومع أن ابن هشام يولي مفهوم العامل عنايةً في الشرح، ويُضمنه في التحليل النحوي؛ لا يفرد بالتبسيط، ولا يجعل العلاقة بين العامل والمعمول إطاراً تصنيفياً، ويظهر هذا النمط في "شدور الذهب" أيضاً، الذي حافظ على الترتيب نفسه، وإن اتسم بمزيد من التفصيل والدقة.

ويُفهم من ذلك أن ابن هشام التزم بمنهج التقسيم الوظيفي الذي يرتكز على مواضع الإعراب أكثر من أساليبه، وهو ما يجعل تفُّرُّ البركوي أكثر وضوحاً وجلاء.

4. رؤية نقدية في تبويب البركوي:

يُظهر النظر في تبويب كتاب "إظهار الأسرار" فرادةً منهجيةً تتجاوز حدود التصنيف التعليمي المعتاد؛ إذ إن البركوي لا يكرر النمط القائم على سرد الأبواب الإعرابية وفق الوظيفة، بل يعيد بناء المادة النحوية على أساس العلاقة السببية بين المفاهيم، جاعلاً من العامل محوراً تأسيسياً تنبثق عنه سائر المباحث، وهذه نقلة نوعية في التفكير النحوي

¹ المصدر السابق، ص11.

² ابن هشام، قطر الندى (القاهرة: دار السلام، ط5، 1433/2012)، ص8.

التعليمي، لأنه - في حدود الاطلاع - أول من افتح كتاباً نحوياً تعليمياً بباب العامل، مخالفًا مسار المتون التعليمية التي تبدأ بالعرب والمبني، أو بآبوب الإعراب الجزئية، من غير استحضار البنية التأثيرية الكامنة خلف الظاهرة النحوية.

ومع ذلك لا تخلو هذه الفرادة من ملاحظات، إذ إن بدء كتاب تعليمي بالمفاهيم المجردة - من مثل العامل، وعلل العمل، وأنواعه - قد لا يكون ملائماً للمبتدئ الذي لم تتشكل لديه بعد أدوات الفهم التحليلي، وهو ما قد يوقعه في التلقى من دون استيعاب، إضافة إلى أن طبيعة العامل تقوم على التجريد والتحليل، وهي مرحلة تتطلب تدريجاً معرفياً يهديء لها المتعلم عبر نماذج تطبيقية أولاً، ثم الانتقال إلى التأصيل النظري، وهنا يظهر سؤال مهم:

- هل قدم البركوي التدرج الكافي للانتقال من الأمثلة إلى القاعدة، أو افترض مستوى متقدماً لدى الطالب؟

هذا السؤال لا يقلل من قيمة منهجه، بل يفتح باباً للحوار في كيفية تحويل الفكرة إلى مسار تعليمي مُجدٍ.

ومهما تكن هذه الملاحظة فإن تبويب البركوي يمثل وعيًا عميقاً بطبيعة النظام النحووي في أصله، لأن النحو في جوهره يقوم على تفسير العلاقات، لا على حفظ القواعد، ومن ثم يدرك أن تبويه ليس ترتيباً جديداً فحسب، بل هو رؤية معرفية تنقل النحو من التلقين إلى التحليل، ومن الوصف إلى التفسير، ومن تجزئة الأبوب إلى بناء منطقي يربط بين العامل (السبب)، والمعمول (الأثر)، والإعراب (الصورة الظاهرة).

وقد بيّنت مقارنة تبويب البركوي بتبويبات بعض المتون التعليمية، أن البركوي لا يكتفي بالمخالفة الشكلية، بل يؤسس نسقاً ذهنياً جديداً يقدم النحو في صورة سلسلة سببية متتابعة، وهو ما يمنح الطالب قدرة على إدراك الترابط الداخلي للمفاهيم، بدلاً من الاكتفاء بحفظ الحدود والأمثلة، وهذه النزعة التحليلية تجعل عمله حلقة مهمة في تطور التأليف النحووي من التلقين إلى الفهم التحليلي.

خاتمة

سعى هذا البحث إلى تحليل بنية كتاب "إظهار الأسرار في النحو" للإمام البركوي، وذلك بال الوقوف على ترتيب أبوابه، وطريقة عرض المادة النحوية فيه، وقد تبيّن أن البركوي اعتمد في تأليفه تقسيمًا ثلاثيًّا واضحًا؛ يشمل باب العامل، وباب المعمول، وباب الإعراب، وهذا التقسيم لم يكن شكليًّا أو اصطلاحيًّا فحسب، بل عكس رؤية معرفية منهجية تُسمّ بالتركيز والدقة، وتميز من أشهر المتون النحوية التعليمية.

وقد توصل البحث إلى نتائج تُبرّز فرادة منهج البركوي في مصنفه، من أبرزها:

1. يُمثّل الترتيب الثلاثي الذي اعتمدته البركوي تصوّرًا نحويًّا عقلائيًّا، ينطلق من المؤثّر (العامل)، إلى ما يتأثّر به (المعمول)، وينتّم بالاًثر الناتج (الإعراب).
2. خالف البركوي في ترتيبه النماذج التعليمية الشائعة، من مثل "الآجرمية"، و"قطر الندى"، مفضلاً تنظيم المادة النحوية على أساس وظيفي لا على أساس وصفي.
3. يندرج هذا التبويب ضمن سياق المدرسة العثمانية التي اجتهدت إلى تيسير المعرفة النحوية للتعليم.
4. جعل البركوي العامل مفتاحًا للتفسير النحووي، في حين مثل المعمول مجال التطبيق، ومثل الإعراب أثر العلاقة بينهما، فجاء الترتيب وفق بناء منطقي محكم.
5. أثّسَم متن "إظهار الأسرار" بالاختصار والتركيز على الوظائف، متحيّلاً المسائل الخلافية، وهو ما جعله صالحًا للطلبة المبتدئين، ومناسبًا أغراض التعليم الأساسي.
6. يمكن تلخيص بنية الكتاب بوصفها بنية تفسيرية تقوم على العلاقة السببية (عامل، فمعمول، فعمل أو إعراب).

وهكذا أظهر البركوي في كتاب "إظهار الأسرار" رؤية نحوية تعليمية تتجاوز السائد، لا من حيث المحتوى، بل من حيث المنهج والنظرية إلى الظاهرة النحوية نفسها، فاختار أن يبدأ بالعامل بوصفه الأساس المؤثّر، ثم بال minden بوصفه حاملاً للوظيفة، ليصل في النهاية إلى الإعراب بوصفه أثر هذه العلاقة، مقدّماً أنموذجاً نحوياً يُسمّ بالوضوح والتيسير، ولكنه في عمقه يعكس فهماً بنويًّا متماسكاً يستحق مزيداً من البحث والنظر.

المصادر والمراجع

ابن آجروم، الآجرومية (الرياض: دار الصيمعي، ط1، 1419/1998).

ابن هشام، قطر الندى (القاهرة: دار السلام، ط5، 1433/2012).

إسماعيل باشا البغدادي، هدية العارفين (إستانبول: وكالة المعرفة، 1951).

حاجي خليفة، كشف الظنون (بيروت: دار إحياء التراث العربي).

خير الدين الزركلي، الأعلام (بيروت: دار العلم للملايين، ط15، 2002).

شامل الشاهين، ينابيع الألفاظ شرح الإظهار في علم النحو العربي (بيروت: مؤسسة الرسالة، ط1، 1428/2007).

عبد الله صالح الأيوبي، فوائح الأذكار في حل نتائج الأفكار في شرح الإظهار، تحقيق: ذاكر الحنفي (عمان: دار النور المبين، ط1، 1438/2017).

عمر كحالة، معجم المؤلفين (بيروت: مؤسسة الرسالة، ط1، 1993).

محمد بن أحمد الصبوجه وي، فتح الأسرار في كتاب الإظهار، تحقيق: محمد داود محمد إبراهيم الأفغاني (رسالة ماجستير، الجامعة الإسلامية، المدينة المنورة، 1430هـ).

محمد بن بير علي البركوي، إظهار الأسرار في النحو، تحقيق: أنور بن أبي بكر الشيشي الداغستاني (جدة: دار المنهاج، ط1، 1430/2009).

محمد بن بير علي البركوي، إظهار الأسرار في علم النحو، تحقيق لجنة التحقيق بجامعة الإمام أبي الحسن الأشعري (الكويت: دار الضياء، ط1، 1442/2021).

محمد فوزي أفندي، فتح المرام في تعريف أحوال الكلمة والكلام، تحقيق: محمد عمر سبسبوب، محمد سنبور (دمشق: الدار الشامية، ط1، 1442/2021).

مصطفى بن حمزة آطه لي، نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار (إستانبول: دار السراج، ط1، 1440/2019).

References

Abdullāh Ṣāliḥ al-Ayyūbī, *Fawātīh al-Adhkār fī Ḥall Natā’ij al-Afkār fī Sharḥ al-Iżhār*, Dhākir al-Ḥanafī (Ed.) (Amman: Dār al-Nūr al-Mubīn, 1st Ed., 2017).

Ḩājī Khalīfa, *Kashf al-Zunūn* (Beirut: Dār Ihyā’ al-Turāth al-‘Arabī).

Ibn Ājurruм, *al-Ājurruмiyya* (Riyad: Dār al-Şumyī, 1st Ed., 1998).

Ibn Hishām, *Qatr al-Nadā* (Cairo: Dār al-Salām, 5th Ed., 2012).

Ismā’īl Bāshā’ al-Baghdādī, *Hadiyah al-‘Arifīn* (Istanbul: Wikālah al-Ma‘ārif, 1951).

Khyruddīn al-Ziraklī, *al-A’lām* (Beirut: Dār al-‘Ilm lil-Malāyīn, 15th Ed., 2002).

Muhammad Fawzī Afandī, *Fath al-Marām fī Ta’rīf Aḥwāl al-Kalima wal-Kalām*, Muhammad ‘Umar Sabsūb & Muhammad Sunūbūr (Eds.) (Damascus: al-Dār al-Shāmiyya, 1st Ed., 2021).

Muhammad ibn Aḥmad al-Şabūjah Wī, *Fath al-Asrār fī Kitāb al-Iżhār*, Muhammad Dāwūd Muḥammad Ibrāhīm al-Afghānī (Ed.) (Master’s thesis, al-Jāmi‘a al-Islāmiyya, Madinah, 1430H).

Muhammad ibn Bīr ‘Alī al-Barkawī, *Iżhār al-Asrār fī al-Nāḥw*, Anwar ibn Abī Bakr al-Shaykhī al-Dāghistānī (Ed.) (Jeddah: Dār al-Minhāj, 1st Ed., 2009).

Muhammad ibn Bīr ‘Alī al-Barkawī, *Iżhār al-Asrār fī ‘Ilm al-Nāḥw*, Lajnah al-Taḥqīq bi-Jāmi‘ah al-Imām Abī al-Hasan al-Ash‘arī (Ed.) (Kuwait: Dār al-Ḍiyā’, 1st Ed., 2021).

Muṣṭafā ibn Ḥamza Āṭah Lī, *Natā’ij al-Afkār fī Sharḥ Iżhār al-Asrār* (Istanbul: Dār al-Sirāj, 1st Ed., 2019).

Shāmil al-Shāhīn, *Yanābī‘ al-Alfāz: Sharḥ al-Iżhār fī ‘Ilm al-Nāḥw al-‘Arabī* (Beirut: Mu’assasah al-Risālah, 1st Ed., 2007).

‘Umar Kaħħal, *Mu’jam al-Mu’allifīn* (Beirut: Mu’assasah al-Risālah, 1st Ed., 1993).